



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 03.03.1997
KOM(97) 82 slutlig

97/0064 (ACC)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING (EG)

om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter och gemenskapstulltak, inrättande av gemenskapsövervakning för viss fisk och vissa fiskeriprodukter med ursprung på Färöarna och fastställande av närmare regler för ändring och anpassning av dessa åtgärder

(framlagt av Kommissionen)

MOTIVERING

Den 6 december 1996 antog rådet ett beslut om att sluta ett nytt avtal mellan Europeiska gemenskapen, Danmarks regering och Färöarnas landsstyre, vilket skall ersätta det avtal som avses i rådets beslut 91/668/EEG. Det nya avtalet trädde i kraft den 1 januari 1997.

För att kunna tillämpa det nya avtalet, särskilt vad gäller fiskeriprodukter, är det nödvändigt att ersätta förordning (EG) nr 1983/95, enligt vilken det gamla avtalets bestämmelser genomfördes.

Det bifogade förslaget följer i stora drag texten i den förordningen, förutom den hänsyn som måste tas till utvidgningen av avtalets räckvidd och till uppdateringen av berörda KN-nummer och varuslag.

Detta sammanfattar syftet med det bifogade förslaget.

Förslag till
rådets förordning (EG) nr .../97
av den ...

om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter och gemenskapstulltak, inrättande av
gemenskapsövervakning för viss fisk och vissa fiskeriprodukter med ursprung på Färöarna och
fastställande av närmare regler för ändring och anpassning av dessa åtgärder

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av den Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 113 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

I artiklarna 3 och 8 i avtalet mellan Europeiska gemenskapen å ena sidan, och Danmarks regering och Färöarnas landsstyre å andra sidan, vilket undertecknades den 6 december 1996 ⁽¹⁾, föreskrivs att tullarna på import till gemenskapen av vissa fiskar och vissa fiskeriprodukter, som anges i protokoll 1 till avtalet, skall avskaffas.

Avskaffandet skall genomföras inom ramen för gemenskapens tullkvoter och tulltak och, såvitt avser vissa av produkterna, gemenskapens statistiska övervakning. De nämnda gemenskapstullkvoterna och gemenskapstulltaken för de nämnda produkterna från Färöarna bör därför öppnas för de mängder som anges i bilagorna I respektive II till den här förordningen och en statistisk övervakning för gemenskapen bör upprättas för de produkter som anges i bilaga III.

De förmånstullar som anges i bilagorna I, II och III tillämpas endast då priset fritt gränsen, fastställt av medlemsstaterna i enlighet med artikel 22 i rådets förordning (EEG) nr 3759/92 av den 17 december 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för fiskeri- och vattenbruksprodukter ⁽²⁾, minst är lika med det referenspris som har satts eller kommer att sättas av gemenskapen för de berörda produkterna eller produktkategorierna.

För enkelhetens skull bör kommissionen ges möjlighet att efter yttrande från den genom artikel 247 i förordning (EEG) nr 2913/92 ⁽³⁾ inrättade Tullkodexkommittén göra de ändringar och den tekniska anpassning i bilagorna till nuvarande förordning som nödvändiggörs genom ändringar i Kombinerade nomenklaturen eller TARIC-nummer och anpassa mängder och kvotsatser till följd av rådets eller kommissionens beslut.

Den här förordningen kan tillämpas i fall av ändring av det nämnda avtalet i form av skriftväxling i den mån de avtalade ändringarna närmare anger vilka produkter som berättigar till tullkvoter eller som är underkastade tulltak, statistisk övervakning, kvotvolym, tullar och perioder för tullar liksom, i förekommande fall, villkor för beviljande härav. Föreskrifter bör därför meddelas så att kommissionen efter

⁽¹⁾ EGT nr L 53, 22.2.1997, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 388, 31.12.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 3318/94 (EGT nr L 350, 31.12.1994, s. 1).

⁽³⁾ EGT nr L 302, 19.10.1992, s. 1

att ha mottagit yttrande från Tullkodexkommittén kan göra de motsvarande ändringarna i den här förordningen och i dess bilagor.

Avtalet föreskriver tullkvoter, tulltak och statistisk övervakning för en obestämd tidsperiod. För att göra genomförandet effektivare och enklare bör den här förordningen därför tillämpas under många år.

Likvärdig och kontinuerlig tillgång till gemenskapens kvoter avseende de produkter som finns uppräknade i bilaga I bör garanteras alla importörer inom gemenskapen och de tullsatser som fastställts för kvoterna bör tillämpas oavbrutet på all import av de ifrågavarande produkterna till samtliga medlemsstater tills kvoterna är förbrukade.

För fullgörandet av sina internationella åtaganden åligger det gemenskapen att öppna tullkvoter. Ingenting hindrar dock att medlemsstaterna för att säkerställa effektiviteten i den gemensamma förvaltningen av dessa kvoter tillåts att från kvotvolymerna dra de nödvändiga kvantiteter som motsvarar den faktiska importen. Detta förvaltnings sätt förutsätter dock ett nära samarbete mellan medlemsstaterna och kommissionen, som måste kunna övervaka förbrukningstakten för dessa kvoter och informera medlemsstaterna om denna.

Såvitt avser de produkter som anges i bilaga II och som är föremål för gemenskapstulltak, kan en gemenskapsövervakning genomföras genom att importen av dessa produkter på gemenskapsnivå efterhand räknas av mot taken när produkterna företes i tullen och deklarerats för fri omsättning. Denna förvaltningsmetod bör göra det möjligt att återinföra tullar så snart som de ifrågavarande taken har nåtts på gemenskapsnivå.

Den aktuella förvaltningsmetoden förutsätter ett nära och särskilt snabbt samarbete mellan medlemsstaterna och kommissionen, som måste kunna övervaka omfattningen av avräkningen av importen mot taken och informera medlemsstaterna om detta. Detta samarbete bör vara särskilt nära därför att kommissionen måste kunna vidta nödvändiga åtgärder för att återinföra tullarna så snart som ett av taken har nåtts.

För de produkter som finns uppräknade i bilaga III bör det system för statistisk övervakning som administreras av kommissionen i enlighet med bestämmelserna i förordningarna (EG) nr 1172/95 ⁽⁴⁾ och (EEG) nr 2658/87 ⁽⁵⁾, användas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Från den 1 januari till den 31 december varje år skall den tullsats som är tillämplig på import till gemenskapen av de produkter från Färöarna som anges i bilaga I suspenderas på de nivåer och inom de gränser för gemenskapens tullkvoter som anges där.

⁽⁴⁾ EGT nr L 118, 25.5.1995, s. 10.

⁽⁵⁾ EGT nr L 256, 7.9.1987, s. 1.

Artikel 2

De tullkvoter som avses i artikel 1 skall förvaltas av kommissionen, som får vidta varje lämplig förvaltningsåtgärd för att säkerställa en effektiv hantering.

Artikel 3

När en importör i en medlemsstat inlämnar en deklaration om övergång till fri omsättning för en produkt som anges i denna förordning åtföljd av:

- en begäran om förmånsbehandling, och
- ett varucertifikat, som överensstämmer med reglerna i protokollet om definitionen av begreppet ursprungsvaror och metoderna för administrativt samarbete, som utgör bilagor till beslut 97/126/EG, och hans deklaration godtas av tullmyndigheten, skall den berörda medlemsstaten, genom underrättelse till kommissionen, från den aktuella kvoten dra en kvantitet som motsvarar behovet.

Ansökningar om dragningar skall med uppgift om datum för deklarationernas godtagande utan dröjsmål översändas till kommissionen.

Dragningar skall beviljas av kommissionen på grundval av det datum då deklarationerna om övergång till fri omsättning godtogs av den berörda medlemsstatens tullmyndighet, i den mån som den tillgängliga återstoden tillåter det.

I fall då en medlemsstat underlåter att utnyttja de dragna kvantiteterna, skall den så snart som möjligt återföra dem till den relevanta tullkvoten.

I fall då de begärda kvantiteterna överstiger den tillgängliga återstoden skall tilldelningen göras i förhållande till vad som begärs. Medlemsstaterna skall informeras av kommissionen om de dragningar som gjorts.

Artikel 4

1. Från den 1 januari till den 31 december varje år skall import till gemenskapen av vissa produkter från Färöarna, vilka anges i bilagorna II och III, vara underkastade importtulltak eller gemenskapsövervakning. Beskrivningen av de produkter som avses i första stycket, tulltakens nivåer, och tillämpliga tullsatser anges i de nämnda bilagorna.

2. Dragningar i förhållande till taken görs när produkterna företes i tullen tillsammans med deklarationer för övergång till fri omsättning, åtföljda av ett varucertifikat, i enlighet med förfarandet i artikel 3.1.

Varor får endast dras från taket om varucertifikatet företes före det datum då uppbörden av tullen återupptas.

Omfattningen av utnyttjandet av taken skall konstateras på gemenskapsnivå på grundval av den import som dras av på sätt som närmare anges i första och andra styckena.

Medlemsstaterna skall informera kommissionen om import som genomförs i enlighet med det förfarande som anges ovan med de intervall och inom tid som anges i punkt 4.

3. När taken har nåtts får kommissionen, genom att anta en förordning, återuppta uppbörd av de tullar som är tillämpliga på tredje land till kalenderårets utgång.
4. Medlemsstaterna skall senast den femtonde dagen i varje månad till kommissionen sända redovisningar som visar omfattningen av de dragningar som gjorts under föregående månad.
5. Den statistiska övervakning som föreskrivs med avseende på de produkter som anges i bilaga III skall på villkor som anges i punkt 2 första stycket genomföras på gemenskapsnivå på grundval av dragen import och meddelas till Europeiska gemenskapernas statistikkontor i enlighet med förordningarna (EG) nr 1172/95 och (EEG) nr 2658/87.

Artikel 5

1. Nödvändiga bestämmelser för att tillämpa denna förordning, särskilt
 - a) alla tekniska ändringar och all teknisk anpassning i den mån de är nödvändiga till följd av ändringar i Kombinerade nomenklaturen och TARIC-nummer,
 - b) all nödvändig anpassning som beror på en ändring av avtalet EG-Färöarna, vilket godkänts genom en av rådet antagen rättsakt,

skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 6.2.

2. Bestämmelser som antagits i enlighet med punkt 1 bemyndigar inte kommissionen att

- överföra förmånskvantiteter från en kvotperiod till en annan,
- ändra de tidsscheman som anges i avtalen eller protokollen,
- överföra kvantiteter från en kvot till en annan,
- öppna och förvalta kvoter som är en följd av nya överenskommelser,
- anta bestämmelser som påverkar förvaltningen av kvoter som är underkastade importlicenser.

Artikel 6

1. Kommissionen biträds av Tullkodexkommittén.
2. Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är. Kommittén skall fatta sitt beslut med den majoritet som enligt artikel 148.2 i fördraget skall tillämpas vid beslut som rådet skall fatta på förslag av kommissionen. Vid omröstning i kommittén skall medlemsstaternas företrädares röster vägas enligt den metod som anges i nämnda artikel. Ordföranden får inte rösta.

Kommissionen skall besluta om åtgärder som är omedelbart tillämpliga. Om de inte överensstämmer med kommitténs yttrande skall kommissionen emellertid omedelbart överlämna förslaget till åtgärder till rådet. I sådana fall skall kommissionen uppskjuta deras tillämpning under tre månader, räknat från den dag då de överlämnades till rådet.

Rådet får fatta ett annat beslut med kvalificerad majoritet inom den tid som anges i föregående stycke.

3. Kommittén får granska varje fråga som rör tillämpningen av den här förordningen, som tas upp av ordföranden, antingen på den senares eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat.

Artikel 7

De tullsatser som anges i bilagorna I, II och III skall endast tillämpas då priset fritt gränsen, beslutat av medlemsstaterna i enlighet med förordningarna (EEG) nr 3759/92 åtminstone är lika med det referenspris som har satts, eller kommer att sättas, av gemenskapen för de ifrågavarande produkterna eller produktkategorierna.

Artikel 8

Kommissionen skall i nära samarbete med medlemsstaterna anta alla lämpliga åtgärder för att tillämpa den här förordningen.

Artikel 9

Förordning (EG) nr 1983/95 av den 24 juli 1995⁽⁶⁾ skall upphöra att gälla.

Artikel 10

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1997.

På rådets vägnar
Ordförande

⁽⁶⁾ EGT nr L 192, 15.8.1995, s. 1.

BILAGA I

om fiskeriprodukter som omfattas av tullkvoter

Löp-nummer	KN-nr	Under-nummer i TARIC	Varuslag	Kvottullsats	Kvot-volym (i ton)
09.0671	0301		Levande fisk : - annan levande fisk :		700 (1)
	ex 0301 91 90	10	--- Rengbåge (Oncorhynchus mykiss)	0	
	0302		Fisk, färsk eller kyld, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 0304:		
			- Laxfisk med undantag av lever, rom och mjölke :		
	ex 0302 11 90	10	--- Rengbåge (Oncorhynchus mykiss)	0	
	0303		Fisk, fryst, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 0304 :		
	ex 0303 21 90	10	--- Rengbåge (Oncorhynchus mykiss)	0	
	0304		Fiskfiléer och annat fiskkött (även hackat eller malet), färska, kylda eller frysta:		
	0304 10		- Färska eller kylda :		
			- - Filéer :		
	ex 0304 10 11	10	--- av sötvattensfisk : ---- Rengbåge (Oncorhynchus mykiss)	0	
	0304 20		- Frysta filéer: - - av sötvattensfisk:		
	ex 0304 20 11	10	---- Rengbåge (Oncorhynchus mykiss)	0	
09.0673	0301		Levande fisk :		4 925 (1)
	0301 99		- annan levande fisk:		
			- - annan : --- sötvattensfisk:		

Löp-nummer	KN-nr	Under-nummer i TARIC	Varuslag	Kvottullsats	Kvotvolym (i ton)
09.0673 (forts.)	ex 0301 99 11		----- Atlantlax (<i>Salmo salar</i>) :		
		20	----- ung	0	
		30	----- annan	0	
	0302		Fisk, färsk eller kyld, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 0304 :		
	ex 0302 12 00	10	--- Atlantlax (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0303		Fisk, fryst, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 0304 :		
	ex 0303 22 00	30	--- Atlantlax (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0304		Fiskfiléer och annat fiskkött (även hackat eller malet), färska, kylda eller frysta:		
	0304 10		- Färska eller kylda : - - Filéer : - - - av sötvattensfisk :		
	ex 0304 10 13	10	----- av atlantlax (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0304 20		- Frysta filéer : - - av sötvattensfisk :		
	ex 0304 20 13	10	---- av atlantlax (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0304 90		- andra slag:		
	ex 0304 90 10	13	--- av sötvattensfisk : ---- av atlantlax (<i>Salmo salar</i>)	0	
09.0675	1604		Fisk, beredd eller konserverad; kaviar och kaviarersättning som framställts av fiskrom : - Fisk, hel eller i bitar, men inte hackad eller malen :		400
	ex 1604 11 00	30	- - Lax : --- Atlantlax (<i>Salmo salar</i>)	0	
	1604 19		- - annan :		
	ex 1604 19 10	10	--- Laxfisk, med undantag av lax : ---- Rengbåge (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)	0	
	1604 20 ex 1604 20 10	30	- Annan beredd eller konserverad fisk: - - av lax : ---- av atlantlax (<i>Salmo salar</i>)	0	
	ex 1604 20 30	10	- - av laxfisk, med undantag av lax: ---- Rengbåge (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)	0	

Löp-nummer	KN-nr	Under-nummer i TARIC	Varuslag	Kvottullsats	Kvotvolym (i ton)
09.0677	1604		Fisk, beredd eller konserverad; kaviar och kaviarersättning som framställts av fiskrom : - Fisk, hel eller i bitar, men inte hackad eller malen : -- Sill och strömming : --- Filéer, råa, endast pancrade, även förstekta i olja, djupfrysta	0	150
	1604 12				
	1604 12 10				
	1604 15		-- Makrill : --- av arterna <i>Scomber scombrus</i> och <i>Scomber japonicus</i> :		
	ex 1604 15 11	10	---- Filéer : ----- av arten <i>Scomber scombrus</i>	0	
	ex 1604 15 19	10	---- andra : ----- av arten <i>Scomber scombrus</i>	0	
	1604 20		- Annan beredd eller konserverad fisk :		
	ex 1604 20 50	40	--- av sardiner, <i>Sarda</i> spp., makrill av arterna <i>Scomber scombrus</i> och <i>Scomber japonicus</i> , fisk av arten <i>Orcynopsis unicolor</i> : ---- av makrill av arten <i>Scomber scombrus</i>	0	
	ex 1604 20 90	10	--- av annan fisk : ---- av sill och strömming	0	
09.0679	1605		Kräftdjur, blötdjur och andra ryggradslösa vattendjur, beredda eller konserverade:		2 000
	1605 20		- Räkor :		
	1605 20 10		-- i hermetiskt tillslutna förpackningar	0	
	1605 20 91		-- andra :		
	1605 20 99		--- i förpackningar med en nettovikt av högst 2 kg	0	
	ex 1605 40 00	20	--- andra - andra kräftdjur : -- Havskräfta (<i>Nephrops norvegicus</i>)	0	
09.0681	1604		Fisk, beredd eller konserverad; kaviar och kaviarersättning som framställts av fiskrom:		1200
			- Fisk, hel eller i bitar, men inte hackad eller malen:		
	1604 19 92		----- Torsk (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	0	
	1604 19 93		----- Gråsej (<i>Pollachius virens</i>)	0	
	1604 19 94		----- Kummel (<i>Merluccius</i> spp. och <i>Urophycis</i> spp.)	0	
	1604 19 95		----- Alaska pollock (<i>Theragra chalcogramma</i>) och lyrtorsk (<i>Pollachius pollachius</i>)	0	
	1604 19 98		----- annan	0	
	1604 20		- Annan beredd eller konserverad fisk:		
	1604 20 05		-- Surimiberedningar	0	
	ex 1604 20 90	20	--- av annan fisk : ---- Konserverad rökt gråsej	0	
		30	---- Skarpsill (<i>Sprattus sprattus</i>) :		
		35	----- I lufttäta plåtburkar (*)	0	
		40	----- andra	0	
		50	----- av makrill (<i>Scomber australasicus</i>)	0	
		90	----- Nejonöga	0	
			----- andra	0	

Löp-nummer	KN-nr	Under-nummer i TARIC	Varuslag	Kvottullsats	Kvotvolym (i ton)
09.0683	0304		Fiskfiléer och annat fiskkött (även hackat eller malet), färska, kylda eller frysta:		110
	0304 20		- Frysta filéer :		
	0304 20 58		- - - av kummel av släktet <i>Merluccius</i> :	0	
	0304 90		- - - - Annan		
	0304 90 47		- Andra slag :		
			- - - - - av kummel av släktet <i>Merluccius</i>	0	

- (1) Siffrorna avser produktformen "hel och rensad". För import som omfattas av HS-nr 0304 skall koefficienten 2 tillämpas på mängder som tas ur tullkvoterna.
- (*) Med "I lufttäta plåtburkar" avses burkar som är lödda eller falsade på ett sådant sätt att varken luft eller bakterier kan tränga in och som endast kan öppnas genom att den förstörs.

BILAGA II

om fiskeriprodukter som omfattas av gemenskapstulltak

Löp-nummer	KN-nr	Under-nummer i TARIC	Varuslag	Tullsats	Volym av tulltak (i ton)
17.0011	0302		Fisk, färsk eller kyld, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 0304:		2 000 (1)
	0302 40		- Sill och strömming (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), med undantag av lever, rom och mjölke :		
	0302 40 05		- - Under tiden 1 januari - 14 februari	0	
	0302 40 98		- - Under tiden 16 juni - 31 december	0	
	0303		Fisk, fryst, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 0304 :		
	0303 50		- Sill och strömming (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), med undantag av lever, rom och mjölke:		
	0303 50 05		- - Under tiden 1 januari - 14 februari	0	
	0303 50 98		- - Under tiden 16 juni - 31 december	0	
	0304		Fiskfiléer och annat fiskkött (även hackat eller malet), färska, kylda eller frysta:		
	0304 20		- Frysta filéer :		
	0304 20 75		- - av sill och strömming (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	
	0304 90		- Andra slag:		
17.0013	0302		Fisk, färsk eller kyld, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 0304:		3 000
	0302 64		- - Makrill (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>):		
	ex 0302 64 05		- - - Under tiden 1 januari - 14 februari :		
		10	- - - - Makrill (<i>Scomber scombrus</i>)	0	
	ex 0302 64 98		- - - Under tiden 16 juni - 31 december :		
		10	- - - - Makrill (<i>Scomber scombrus</i>)	0	
17.0015	0304		Fiskfiléer och annat fiskkött (även hackat eller malet), färska, kylda eller frysta:		25 000
	0304 20		- Frysta filéer :		
	0304 20 31		- - av gråsej (<i>Pollachius virens</i>)	0	
	0304 90		- Andra slag :		
	0304 90 41		- - - av gråsej (<i>Pollachius virens</i>)	0	

Löp-nummer	KN-nr	Under-nummer i TARIC	Varuslag	Tullsats	Volym av tulltak (i ton)
17.0017	0305		Fisk, torkad, saltad eller i saltlake; rökt (även varmrökt) fisk; mjöl och pelletar av fisk, lämpliga som livsmedel:		5 000
	0305 30		- Fiskfiléer, torkade, saltade eller i saltlake, men inte rökta:		
	0305 30 50		- - av liten helgeflundra (blåkveite - <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>), saltade eller i saltlake	0	
	0305 30 90		- - Annan	0	
17.0019	0305		Fisk, torkad, saltad eller i saltlake; rökt (även varmrökt) fisk; mjöl och pelletar av fisk, lämpliga som livsmedel:		1 000
			- Rökt fisk, inbegripet filéer :		
	ex 0305 41 00	10	--- Atlantlax (<i>Salmo solar</i>)	0	
	0305 49		- - Annan :		
	0305 49 10		--- Liten helgeflundra (blåkveite <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	0	
	0305 49 20		--- Atlanthelgeflundra (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	
	ex 0305 49 30		--- Makrill (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>) :		
		10	---- Makrill (<i>Scomber scombrus</i>)	0	
	ex 0305 49 45	10	---- Rengbåge <i>Oncorhynchus mykiss</i>	0	
	0305 49 50		--- Ål (<i>Anguilla</i> spp.)	0	
	0305 49 80		- - - Annan	0	
17.0021	0302		Fisk, färsk eller kyld, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 0304:		12 600 ⁽²⁾
			- annan fisk, med undantag av lever, rom och mjölke :		
	0302 69		- - Andra slag :		
			---- Kungsfisk (<i>Sebastes</i> spp.) :		
	0302 69 31		----- Av arten <i>Sebastes marinus</i>	0	
	ex 0302 69 33		----- Annan :		
		10	----- Av arten <i>Sebastes mentella</i>	0	

Löp-nummer	KN-nr	Under-nummer i TARIC	Varuslag	Tullsats	Volym av tulltak (i ton)
17.0021 (forts.)	0303		Fisk, fryst, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 0304 :		
			- annan laxfisk, med undantag av lever, rom och mjölke :		
	0303 79		-- Andra slag :		
			--- Sötvattenfisk :		
			---- Kungsfisk (<i>Sebastes</i> spp.) :		
	0303 79 35 ex 0303 79 37	10	----- Av arten <i>Sebastes marinus</i>	0	
			----- Annan :		
	0304		----- av arten <i>Sebastes mentella</i>	0	
			Fiskfiléer och annat fiskkött (även hackat eller malet), färska, kylda eller frysta:		
	0304 10		- Färska eller kylda:		
			-- Filéer :		
			--- Annan :		
	0304 10 35		---- Av kungsfisk (<i>Sebastes</i> spp.)	0	
	0304 20		- Frysta filéer :		
			-- Av kungsfisk (<i>Sebastes</i> spp.):		
	0304 20 35 ex 0304 20 37	10	--- Av arten <i>Sebastes marinus</i>	0	
			--- Annan :		
			---- Av arten <i>Sebastes mentella</i>	0	
17.0023	0304		Fiskfiléer och annat fiskkött (även hackat eller malet), färska, kylda eller frysta:		3 000
	0304 10		- Färska eller kylda :		
			-- Filéer:		
			--- Annan :		
	0304 10 33		---- av gråsej (<i>Pollachius virens</i>)	0	
	0304 10 38		---- Annan	0	
17.0025	0304		Fiskfiléer och annat fiskkött (även hackat eller malet), färska, kylda eller frysta:		550
	0304 20 0304 20 43		- Frysta filéer:		
			-- Av långa (<i>Molva</i> spp.)	0	
17.0027	0304		Fiskfiléer och annat fiskkött (även hackat eller malet), färska, kylda eller frysta :		1 800
	0304 20 ex 0304 20 96	40	- Frysta filéer :		
			-- Annan :		
			--- av blåvitling (<i>Micromensitius poutassou</i> eller <i>Gadus poutassou</i>)	0	

Löp-nummer	KN-nr	Under-nummer i TARIC	Varuslag	Tullsats	Volym av tulltak (i ton)
17.0027 (forts.)	0304 90 0304 90 59		- Andra slag : - - - - av blåvitling (<i>Micromesitius poutassou</i> eller <i>Gadus poutassou</i>)	0	
17.0029	0305 0305 69 0305 69 90		Fisk, torkad, saltad eller i saltlake; rökt (även varmrökt) fisk; mjöl och pelletar av fisk, lämpliga som livsmedel: - Saltad fisk, inte torkad eller rökt och fisk i saltlake : - - Annan : - - - Annan	0	1 400
17.0031	0306 0306 13 0306 13 10		Kräftdjur, även utan skal, levande, färska, kyllda, frysta, torkade, saltade eller i saltlake; kräftdjur med skal, ångkokta eller kokta i vatten, även kyllda, frysta, torkade, saltade eller i saltlake; mjöl och pelletar av kräftdjur, lämpliga som livsmedel: - Frysta : - - Räkor: - - - av familjen <i>Pandalidae</i>	0	11 000
17.0033	0305 0305 61 00 1604 1604 12 1604 12 91 1604 12 99		Fisk, torkad, saltad eller i saltlake; rökt (även varmrökt) fisk; mjöl och pelletar av fisk, lämpliga som livsmedel: - Saltad fisk, inte torkad eller rökt och fisk i saltlake : - - Sill och strömming (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>) Fisk, beredd eller konserverad; kaviar och kaviarersättning som framställts av fiskrom: - Fisk, hel eller i bitar, men inte hackad eller malen: - - Sill och strömming : - - - Andra produkter: - - - - I hermetiskt tillslutna förpackningar - - - - Andra	0 0 0 0	500

- (1) Siffrorna avser produktformen "hel och rensad". För import som omfattas av HS-nr 0304 skall koefficienten 2 tillämpas på mängder som avräknas mot taken.
- (2) Siffrorna avser produktformen "hel och rensad". Import som omfattas av HS-nr 0304 skall koefficienten 3 tillämpas på mängder som avräknas mot taken.

BILAGA III

om fiskeriprodukter som omfattas av statistisk övervakning

Löp-nummer	KN-nr	Under-nummer i TARIC	Varuslag	Tullsats
17.0035	0302 0302 29 0302 29 10 0302 29 90		Fisk, färsk eller kyld, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt 0304: - Plattfisk (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soléidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> och <i>Citharidae</i>), med undantag av lever, rom och mjölke: -- Annan : --- Glasvar (<i>Lepidorhombus</i> spp.) --- Annan	0 0
17.0037	0302 69 0302 69 99		- Annan fisk, med undantag av lever, rom och mjölke: -- Andra slag: --- Saltvattensfisk : ---- Annan fisk	0
17.0039	0303 0303 79 0303 79 96		Fisk, fryst, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött enligt nr 0304 : - Annan fisk, med undantag av lever, rom och mjölke: -- Andra slag : --- Saltvattensfisk : ---- Annan	0
17.0041	0304 0304 20 ex 0304 20 96	20 30 70 90	Fiskfiléer och annat fiskkött (även hackat eller malet), färska, kyllda eller frysta: - Frysta filéer: -- Annan: --- av helgeflundra (<i>Reinhardtius hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>) --- av släktet <i>Allocyttus</i> och av arten <i>Pseudocyttus maculatus</i> -- -av arten <i>Macruronus magellanicus</i> och torsk (<i>Solilota australis</i>) --- annan	0 0 0 0
17.0043	0304 90 0304 90 05 0304 90 97		- Andra slag: -- Surimi -- Annan: --- Annan: ---- Annan	0 0

FINANSIERINGSÖVERSIKT

1. Berörd budgetpost: Artikel 120 i kapitel 12.

2. Rättslig grund: Artikel 113 i Romfördraget.

3. Tulltaxebestämmelsens beteckning:

Förslag till rådets förordning om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter och gemenskapstulltak, inrättande av gemenskapsövervakning för viss fisk och vissa fiskeriprodukter med ursprung på Färöarna och fastställande av närmare regler för ändring och anpassning av dessa åtgärder.

4. Mål: Genomförande av ett åtagande enligt ett beslut av rådet.

5. Finansiella uppgifter:

1. De åtgärder som omfattas av det bifogade förslaget har redan varit föremål för en finansieringsöversikt enligt det förslag som blev rådets förordning (EG) nr 1983/95 av den 24 juli 1995, vilken genomförde de tullkvoter och tulltak och det system med gemenskapsövervakning för viss fisk och vissa fiskeriprodukter med ursprung på Färöarna som föreskrivs i det gamla avtalet.

2. Endast de nya eller utvidgade tullkvoterna, vilka anges i punkt 3 nedan, kan innebära ett ytterligare intäktsbortfall utöver det som följer av tillämpningen av det förra avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Färöarna.

3. Beräkningsmetod:

Varuslag	KN-nr	Kvotvolym (ton)	Kvottullsats (%)	Tullsats enligt KN (%)	Beräknat pris ecu/ton	Beräknat intäkts-bortfall (i ecu)
Atlantlax	ex 0301 99 11 ex 0302 12 00 ex 0303 22 00 ex 0304 10 13 ex 0304 20 13 ex 0304 90 10	4 925	0	2	5 566	548 251
Frysta filéer av kummel	0304 20 58 0304 90 47	110	0	10,5	441	5 093

4. Det ytterligare intäktsbortfallet beräknas i genomsnitt uppgå till 553 344 ecu per år.

6. Bestämmelser om bedrägeribekämpning:

I bestämmelserna om förvaltningen av tullkvoter och tulltak föreskrivs nödvändiga åtgärder för att förhindra och ge skydd mot bedrägeri och oegentligheter.

ISSN 1024-4506

KOM(97) 82 slutlig

DOKUMENT

SV

02 11 03 01

Katalognummer : CB-CO-97-074-SV-C

ISBN 92-78-16324-4

Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer

L-2985 Luxemburg